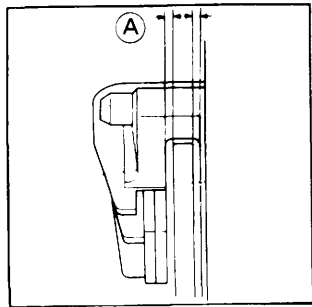


holders with the "F" mark (6) forward. Tighten the forward holder nuts lightly. Fit the calipers over the discs. Install the caliper mounting bolts and tighten to the specified torque (30–40 N·m/3.0–4.0 kg·m). Tighten forward nut on right axle holder to specified torque (18–25 N·m/1.8–2.5 kg·m) first, then tighten rear nut to the same torque. Measure the clearance (A) between the each surface of the left brake disc and the left caliper holder with a 0.7 mm (0.028 in) feeler gauge. If the feeler gauge is inserted easily, tighten the holder nuts in the same manner as on the right. When the feeler gauge is not inserted easily, pull the left fork leg outward until the feeler gauge is inserted smoothly and tighten the holder nuts.



WARNING: After installing the wheel, apply the brakes several times and then check if the wheel rotates freely.

porta-eje delantero.

Fije el calibre a los discos. Instale los tornillos de montaje del calibre y apriételes con una torsión de aprieto especificada (30–40 N·m/3.0–4.0 kg·m).

Primero apriete las tuercas delanteras del porta-eje derecho con una torsión especificada (18–25 N·m/1.8–2.5 kg·m) y, luego, las de la parte trasera con una misma torsión.

Medir la holgura (A) entre cada superficie del disco izquierdo del freno y el portador del calibrador izquierdo con un calibrador de delgas de 0,7 mm. Si se inserta el calibrador de espesor con facilidad, apriete las tuercas del porta-calibre en la misma manera que la de apretar las tuercas del porta-calibre derecho. Cuando no se inserta el calibrador de espesor fácilmente, tire el pie de la horquilla izquierdo hacia afuera hasta que el calibrador entre sin ninguna dificultad y apriete las tuercas del porta-calibre.

ATENCIÓN: Después de instalar la rueda, aplique los frenos algunas veces, y luego verifique si la rueda gire libremente.